



Distr.  
GENERAL  
A/33/468  
12 December 1978  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

Тридцать третья сессия  
Пункт 75 повестки дня

ПРОЕКТ КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ  
В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Доклад Третьего комитета

Докладчик: г-жа Ана РИХТЕР (Аргентина)

1. В соответствии с резолюцией 32/136 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1977 года в предварительную повестку дня тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи в качестве особо важного вопроса был включен пункт, озаглавленный "Проект конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин".
2. На своих 4-м и 5-м пленарных заседаниях 22 сентября 1978 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Третьему комитету.
3. Комитет рассматривал пункт на своих 6, 72 и 73-м заседаниях 29 ноября и 8 декабря. Мнения представителей государств-членов по этому пункту содержатся в кратких отчетах об этих заседаниях (A/C.3/33/SR. 6, 72 и 73).
4. По пункту 75 Комитету были представлены следующие документы:
  - а) Доклад Рабочей группы полного состава по разработке Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин (A/C.3/32/L.59);
  - б) Доклад Рабочей группы полного состава по разработке Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин (A/C.3/33/L. 47 и Corr. I и 2, Add.1 и Add.1/Corr.1 и Add.2 и Add.2/Corr.1).

5. На 72-м заседании 8 декабря Докладчик и заместитель Председателя Рабочей группы полного состава по разработке Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин, которая была создана на 6-м заседании Комитета, представили доклад Рабочей группы полного состава (см. A/C.3/33/SR.72, пункты I-7).

## II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.3/33/L.81

6. На 73-м заседании 8 декабря представитель Новой Зеландии внес проект резолюции (A/C.3/33/L.81), озаглавленный "Проект конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин", авторами которого были Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Венгрия, Гана, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Заир, Замбия, Иордания, Испания, Кения, Лесото, Нигерия, Новая Зеландия, Пакистан, Польша, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Союз Советских Социалистических Республик, Тунис, Филиппины, Финляндия, Эквадор; позднее к ним присоединились Австралия, Австрия, Алжир, Гайана, Дания, Индия, Ирландия, Коста-Рика, Мексика, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Фиджи, Франция, Швеция, Эфиопия и Япония.

7. Затем Секретарь Комитета зачитал доклад о финансовых последствиях осуществления этого проекта резолюции.

8. На том же заседании проект резолюции (A/C.3/33/L.81) был принят без голосования (см. пункт 9 ниже).

## III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА

9. Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Проект конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 32/136 от 16 декабря 1976 года,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что принятие Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин и ее вступление в силу будет способствовать осуществлению основных задач Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир,

будучи убеждена также в том, что принятие Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин и ее вступление в силу будет способствовать достижению равенства между мужчинами и женщинами;

/...

принимая во внимание Всемирную конференцию в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, которая состоится в 1980 году,

1. принимает к сведению с удовлетворением доклад Рабочей группы Третьего комитета I/ по разработке Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин;

2. рекомендует учредить рабочую группу в начале тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи и предоставить ей надлежащие средства, что позволит ей выполнить свою задачу для рассмотрения окончательных положений Проекта конвенции и рассмотреть статьи, которые еще не завершены, с целью принятия Проекта конвенции на своей тридцать четвертой сессии;

3. постановляет включить в предварительную повестку дня тридцать четвертой сессии в качестве первоочередного вопроса пункт, озаглавленный "Проект конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин".

-----